



## COMUNE DI RONZONE

Via Mendola 18  
38010 RONZONE (TN)

C.F. 00343390225  
Tel. 0463 880551 – fax. 0463 880554

Prot. n. 1324

Ronzone, 01.08.2017

### **BANDO DI CONCORSO PER LA REALIZZAZIONE DI UN'OPERA D'ARTE PER L'ABBELLIMENTO DEL NUOVO LIDO COMUNALE DI RONZONE DENOMINATO "AQUALIDO"**

Ai sensi dell'art. 20 della L.P. 3 gennaio 1983, n. 2 e ss. mm. ed ii. e del relativo Regolamento di attuazione approvato con D.P.G.P. 1 agosto 1996 n. 11-40/Leg. e da ultimo modificato con D.P.G.P. 23.06.2003 n. 12-133/Leg.

#### **Art. 1 INTERVENTO OGGETTO D'ABBELLIMENTO**

Il Comune di Ronzone, nell'ambito dei lavori di realizzazione del nuovo Lido comunale denominato Aqualido, in adempimento dell'art. 20 della L.P. 3 gennaio 1983, n. 2 e ss. mm. ed ii. e del relativo Regolamento di attuazione approvato con D.P.G.P. 1 agosto 1996 n. 11-40/Leg. e da ultimo modificato con D.P.G.P. 23.06.2003 n. 12-133/Leg., intende caratterizzare l'intero compendio con l'introduzione di un'opera d'arte posta all'esterno.

Il nuovo Aqualido nel quale dovrà essere collocata l'opera di cui sopra, è situato in via del Pastor nel Comune di Ronzone.

L'importo disponibile complessivo per sostenere la spesa ammonta complessivamente ad € 10.000,00 comprensivo di IVA ed altri oneri fiscali ed incombenze relative alla norma D.lgs. n. 81/2008 in tema di sicurezza sui luoghi di lavoro.

#### **Art. 2 OPERE D'ARTE**

L'opera d'arte, che verrà realizzata per l'abbellimento del compendio di cui all'articolo precedente deve avere quale elemento costitutivo il carattere creativo, inteso come contemporanea presenza di originalità e novità oggettiva (art. 2575 C.C.).

#### **Art. 3 TEMA DEL CONCORSO**

L'artista è chiamato a proporre un'opera d'arte, così come definita dall'articolo precedente, così caratterizzata:

- opera d'arte esterna dovrà essere realizzata sulla scarpata realizzata in "spritzbeton" e situata a livello della vasca semiolimpionica (come da fotografia allegata).

Il rivestimento è stato realizzato con preventiva posa di rete elettrosaldata maglia 15x15 cm diametro 6 mm, ancorata al sottofondo con chiodi autoperforanti tipo R32, profondità 1 metro in ragione di uno ogni 10 mq di superficie e completi di piastra 20x20 cm sp. 10 mm

con relativi dadi e superiore **sprizzata di cemento speciale** (dosaggio 400 kg/mc e inerti pezzatura 0,6-0,8 cm) per uno spessore finale pari a 10 cm.

La successiva tinteggiatura (RAL 5015) è stata eseguita a spruzzo con prodotto tipo **Mapei Elastocolor Pittura**: tale pittura è monocomponente a base di resine acriliche in dispersione acquosa, impermeabile all'acqua e agli agenti atmosferici aggressivi (CO<sub>2</sub> – SO<sub>2</sub>), ma permeabile al passaggio di vapore acqueo (si allega scheda tecnica per maggior dettaglio).

Il tema deve essere riferito all'acqua e all'acquaticità.

Ogni artista o gruppo di artisti potrà concorrere con un'unica opera.

L'opera potrà essere realizzata con tecniche e materiali liberamente scelti, purché siano compatibili con la funzione e la filosofia del compendio e vengano assicurate le caratteristiche di stabilità, di durata e totale sicurezza. La forma, la dimensione dell'opera e i materiali utilizzati non devono costituire elemento di pericolo per tutti coloro che accedono al compendio, devono essere altresì garantiti gli elementi di stabilità, di durata, e di agevole manutenzione del manufatto.

#### **Art. 4** **IMPORTO DESTINATO ALLE OPERE D'ARTE VINCITRICI**

I costi relativi alla manodopera, all'acquisto del materiale di supporto, trasporto e di quant'altro necessario per la realizzazione delle opere d'arte, la loro installazione, l'ancoraggio e la messa in sicurezza (certificata da professionista abilitato - collaudo statico rilasciato da tecnico abilitato per corretta posa in opera) eventuale illuminazione, sono compresi nell'importo omnicomprensivo, anche di Iva o altri oneri fiscali, pari a € 10.000,00.

Si intendono compensati con il suddetto importo ogni onere relativo all'ideazione, produzione, consegna e collocazione in sito delle opere artistiche, nonché tutte le professionalità eventualmente necessarie per la realizzazione delle opere stesse. Rimangono altresì a carico dell'artista eventuali danni arrecati alle strutture esistenti, a qualsiasi altro elemento di finitura architettonica e agli impianti o danni arrecati a terzi, al momento dell'installazione dell'opera.

#### **Art. 5** **PARTECIPAZIONE**

Possono partecipare al concorso, individualmente o in gruppo, artisti che non si trovino in situazioni di incompatibilità come descritte al successivo art. 6, sia i motivi di esclusione previsti dall'art. 80 del D.Lgs. 50/2016 (allegato).

Ogni artista o gruppo di artisti potrà concorrere con un'unica opera.

#### **Art. 6** **ESCLUSIONI**

Non possono partecipare al presente concorso:

- I componenti della Commissione giudicatrice;
- coloro i quali a qualsiasi titolo abbiano preso parte o contribuito in qualsiasi maniera alla stesura del presente Bando e della documentazione ad esso allegata;
- I parenti ed affini entro il secondo grado di componenti la Commissione giudicatrice;
- I componenti della Giunta e del Consiglio comunale di Ronzone;
- Coloro che trasmettono in modo errato o incompleto la documentazione richiesta.

Le suddette ipotesi di incompatibilità si applicano anche per ciascun artista partecipante al gruppo.

## **Art. 7 SOPRALLUOGO E DOCUMENTAZIONE**

I partecipanti al concorso potranno effettuare un sopralluogo (non obbligatorio) tenendo conto degli orari di apertura degli uffici comunali: il mattino dalle ore 8.30 alle ore 12.30 dal lunedì al venerdì.

Per effettuare il sopralluogo è necessario preavvertire con congruo anticipo telefonando all'ufficio tecnico comunale (tel. 0463-850650).

La documentazione relativa al concorso bando, piante, foto ed eventuali informazioni potranno essere richieste presso il Servizio di Segreteria comunale di Ronzone.

## **Art. 8 ELABORATI RICHIESTI**

I concorrenti, **pena di esclusione**, devono presentare i seguenti elaborati:

- Un bozzetto in scala: ognuno è libero di presentare elementi integrativi che ritenga possano essere significativi per illustrare il bozzetto alla Commissione.
- Una curata ed esauriente relazione illustrativa, di massimo 2 (due) facciate formato A4 dattiloscritte, contenente la descrizione della proposta, con indicazione esatta dei materiali utilizzati, dei colori, delle dimensioni, delle tecniche esecutive.
- La presentazione di un campione del materiale utilizzato per l'esecuzione dell'opera d'arte che dovranno essere precisati nella relazione illustrativa, se non di comune e normale utilizzo.
- Una autodichiarazione ai sensi del D.P.R. 445/2000 (nel caso di gruppo dovrà essere resa dal capogruppo) che garantisca l'originalità e unicità dell'opera proposta - detta dichiarazione va inserita nella busta "documentazione amministrativa".

Coloro che trasmettono in modo errato o incompleto la documentazione richiesta saranno esclusi dal concorso.

Non dovranno invece essere riportate le generalità dell'artista che saranno indicata esclusivamente con le modalità prescritte nell'art. 9.

Coloro che trasmettono in modo errato o incompleto gli elaborati richiesti **sono esclusi dal concorso**.

## **Art. 9 TERMINI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DEGLI ELABORATI**

Gli elaborati, di cui al precedente articolo 8, dovranno essere consegnati a mano in forma assolutamente anonima (anche tramite corriere) all'Ufficio Protocollo del Comune di Ronzone, via Mendola 18, 38010 Ronzone (Tn) entro e non oltre:

**ORE 12.00 del GIORNO 02.10.2017**

Nel caso in cui il pacco sia consegnato tramite corriere, il personale dell'Ufficio protocollo del Comune di Ronzone, provvederà, al momento della consegna, allo stacco dell'eventuale tagliando di mittente posto dal corriere, in modo da rendere del tutto anonimo il pacco ricevuto.

Gli elaborati elencati dall'art. 8, pena esclusione, dovranno essere contenuti in un unico imballo chiuso e sigillato (compresi gli imballi con aperture scorrevoli) sul quale dovrà essere apposta solamente la seguente dicitura "CONCORSO PER LA REALIZZAZIONE DELLE OPERE D'ARTE PER L'ABBELLIMENTO DEL COMPENDIO AQUALIDO DI RONZONE".

L'imballo e gli elaborati elencati dall'articolo 8 in esso contenuti non dovranno essere firmati dal concorrente, né recare nomi, caratteri, o altri segni che possano in qualche modo renderne nota la provenienza.

Nell'imballo dovrà essere inserita una busta chiusa e anonima con la dicitura "**Documentazione Amministrativa**" con le generalità, residenza, recapito telefonico dell'artista, e-mail, la firma e la liberatoria nel rispetto della normativa di protezione dei dati personali, di cui al successivo art. 20; una autodichiarazione ai sensi del D.P.R. 445/2000 (nel caso di gruppo dovrà essere resa dal capogruppo) che garantisca l'originalità e unicità dell'opera proposta.

In caso di partecipazione in gruppo, la busta dovrà contenere le generalità dei collaboratori e il mandato, con cui viene delegato l'artista che opera da capogruppo (il capogruppo è il soggetto che, in caso di vincita, firmerà il contratto per l'esecuzione dell'opera d'arte e al quale verrà liquidato l'importo previsto).

Non saranno ammessi al concorso elaborati prodotti con modalità diverse da quelle indicate o comunque consegnati dopo la scadenza indicata, anche se la tardiva consegna fosse dovuta a cause di forza maggiore, caso fortuito o fatti imputabili a terzi.

La presenza di elementi tali da consentire l'individuazione del concorrente prima della valutazione delle offerte, comporterà l'esclusione immediata dal concorso.

**Si raccomanda l'utilizzo della modulistica allegata per evitare la presentazione di richieste irregolari o incomplete, che possono compromettere l'ammissione al concorso.**

#### **Art. 10 CUSTODIA DEI BOZZETTI**

Pur assicurando la massima cura e cautela nel maneggio dei bozzetti presentati per il concorso, l'Amministrazione non sarà tenuta in alcun modo al risarcimento di eventuali danni o a rimborsare spese per bozzetti persi, deteriorati o danneggiati. I bozzetti presentati verranno restituiti ai partecipanti, ad esclusione del bozzetto vincitore.

#### **Art. 11 COMMISSIONE GIUDICATRICE**

La Commissione giudicatrice è stata nominata dalla Giunta Comunale con deliberazione n. 10 dd. 10/03/2017. I componenti sono:

Stefano Endrizzi Sindaco del Comune di Ronzone	Presidente della Commissione
ing. Nicola Zuech	Tecnico progettista dell'opera
arch. Sandro Flaim	Designato dal Dipartimento Beni ed attività culturali della P.A.T.
prof. Bernardi Sergio (Artista)	Quale esperto designato all'interno della terna indicata dal Cartello degli Artisti
dott. Carlo Gius	Segretario Comunale con funzioni di segretario verbalizzante

Gli elaborati presentati saranno giudicati dalla Commissione suddetta, la quale selezionerà, secondo i criteri di giudizio di cui all'art. 13, i vincitori a giudizio insindacabile. Qualora nessuna opera fosse ritenuta degna di aggiudicarsi il primo premio, la Commissione potrà non individuare il vincitore, motivandone a verbale le ragioni.

## **Art. 12 FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE**

La Commissione è insediata su convocazione del Presidente; le sedute della Commissione sono valide se ad esse partecipa un numero di membri non inferiore ai 3/4; nella seduta in cui sarà individuato il vincitore è richiesta la presenza di tutti i componenti. La Commissione giudica, su voto palese, a maggioranza dei presenti. In caso di parità sarà determinante il voto del Presidente. Le sedute della Commissione sono riservate. Di esse è redatto un verbale approvato e sottoscritto, nella seduta successiva, dai componenti della Commissione. La Commissione esamina tutti i lavori pervenuti e conformi al bando, senza aprire le buste contenute nell'imballo. L'apertura delle buste con indicazione della dicitura "**Documentazione Amministrativa**" avverrà dopo aver individuato l'eventuale vincitore.

La Commissione designa il vincitore per l'incarico definitivo di realizzazione dell'opera d'arte.

## **Art. 13 CRITERI DI GIUDIZIO**

I criteri di giudizio della Commissione giudicatrice saranno fondati essenzialmente sull'esame comparativo degli elementi artistici, estetici e tecnici delle singole opere, sulla qualità ed originalità della proposta e su la coerenza e compatibilità con il relativo spazio architettonico, in funzione della realizzabilità tecnica. Della durevolezza e della facilità di manutenzione.

La commissione seleziona il vincitore a giudizio insindacabile, descrivendo a verbale le motivazioni della decisione.

La commissione ha facoltà di interloquire con l'artista vincitore in ordine ad aspetti pratici e/o di dettaglio non sufficientemente esplicitati negli elaborati e, se del caso, di concordare l'introduzione, nel modello definitivo dell'opera, di modifiche non sostanziali rispetto al bozzetto proposto.

## **Art. 14 UTILIZZAZIONE DELLE PROPOSTE INVIATE ALL'AMMINISTRAZIONE**

I bozzetti ed i particolari dell'opera vincitrice rimarranno a disposizione dell'Amministrazione comunale fino allo scioglimento della riserva sulla buona realizzazione dell'opera e sulla conformità della stessa agli elaborati presentati.

L'Amministrazione valuterà la possibilità di esporre le proposte pervenute in pubbliche mostre in luoghi, con modalità e durata stabiliti dall'Amministrazione stessa. Dell'eventuale realizzazione di mostre verrà data semplice comunicazione agli artisti.

I bozzetti e i particolari delle opere non vincitrici dovranno essere ritirati a cura e spese dei concorrenti, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione dell'esito del concorso o dalla conclusione dell'eventuale mostra realizzata dall'Amministrazione. Superato tale termine, l'Amministrazione non si riterrà responsabile della custodia degli stessi.

L'Amministrazione non risponde per eventuali danni causati alle opere inviate per il concorso nella fase di giudizio della Commissione o durante l'eventuale mostra.

L'Amministrazione si riserva inoltre di creare un catalogo riassuntivo, su base informatica, alla creazione del quale, per il semplice fatto di partecipare al concorso, ciascun artista esprime implicito assenso.

Il Comune di Ronzone conseguirà la proprietà e, ai sensi dell'art. 11 della L. 22.04.1941 n. 633 e s.m., il diritto di autore sull'opera e su bozzetto ed i particolari dell'opera vincitrice, a seguito della stipulazione del contratto di cui al successivo articolo.

## **Art. 15 CONTRATTO**

Per la realizzazione delle opere sarà stipulato con gli artisti vincitori apposito contratto. Nel caso di partecipazione in gruppo il contratto sarà stipulato con il mandatario, nominato espressamente dai componenti del gruppo, con delega formalizzata da atto notarile. In questo caso il compenso verrà liquidato al mandatario.

Tutti i costi inerenti e conseguenti la stipula del contratto saranno a carico della controparte privata, nessuna spesa inerente o conseguente il contratto sarà sostenuta dal Comune di Ronzone.

La Commissione potrà richiedere, motivando, lievi modifiche nella realizzazione dell'opera d'arte, rispetto al bozzetto presentato.

L'opera dovrà essere realizzata entro e non oltre **60 giorni (sessanta) giorni** naturali consecutivi dalla stipula del contratto.

Il vincitore del concorso assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136.

La presentazione della fattura va operata in forma elettronica ai sensi di legge.

Qualora il termine suddetto non venga rispettato l'Amministrazione considererà decaduto ogni impegno nei confronti dell'artista inadempiente.

Previa richiesta motivata da parte dell'artista, da presentare prima della scadenza, l'Amministrazione potrà concedere una proroga del termine di consegna.

L'Amministrazione sottoporrà l'opera eseguita al giudizio della Commissione che, entro 30 (trenta) giorni dalla comunicazione di collocazione da parte dell'artista, scioglierà la riserva sulla buona realizzazione e collocazione della stessa.

Il compenso verrà liquidato, in unica soluzione, entro 60 (sessanta) giorni dal ricevimento da parte del Comune di Ronzone della fattura o nota spesa dell'artista vincitore, che dovrà pervenire dopo lo scioglimento della riserva sulla buona realizzazione dell'opera da parte della Commissione giudicatrice.

## **Art. 16 ACCETTAZIONE DELLE CLAUSOLE DEL BANDO**

La partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata da parte dei concorrenti di tutte le clausole e indicazioni contenute nel presente bando.

Il presente bando è stato predisposto dalla Commissione giudicatrice ed approvato con delibera della Giunta Comunale.

## **Art. 17 DIFFUSIONE**

Per assicurare la diffusione del presente bando, dello stesso sarà data notizia:

- Al Museo d'arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto – Mart con richiesta di inoltrare agli artisti trentini;
- Alla Galleria civica di arte contemporanea di Trento;

- Alle associazioni degli artisti più rappresentative del Trentino;
- Sul sito internet della Provincia Autonoma di Trento: [www.trentinocultura.net](http://www.trentinocultura.net)
- Sul sito internet del Comune di Ronzone: [www.comune.Ronzone.tn.it](http://www.comune.Ronzone.tn.it)
- sito internet Europa Concorsi: [www.europaconcorsi.com](http://www.europaconcorsi.com)

#### **Art. 18**

### **INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI EX ARTT. 13 E 23 D.Lgs. 196/2003**

Sono allegati al presente bando l'informativa di cui all'art.13 del D.Lgs. 30.06.2003, n. 196 ed il modulo con cui il partecipante esprime, ai sensi dell'art. 23 del medesimo decreto, il suo consenso a che i propri dati personali (nome, cognome), e la fotografia del bozzetto realizzato siano inseriti in internet o in altra forma di pubblicità o comunicazione.

#### **Art. 19**

### **INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI EX ARTT. 13 E 23 D.Lgs. 196/2003**

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, si specifica che:

- i dati forniti dall'artista verranno trattati esclusivamente con riferimento al bando per il quale ha presentato la documentazione;
- il trattamento sarà effettuato con supporto cartaceo e/o informatico;
- in ogni momento l'artista potrà esercitare i propri diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi del D.Lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento è il Comune di Ronzone ed il responsabile dei dati è il Segretario Comunale.

Si evidenzia il pieno rispetto dell'obbligo di segretezza nell'ambito della gara, in attuazione dei principi di trasparenza e di imparzialità dell'azione amministrativa, ai sensi della normativa vigente

#### **Art. 20**

### **ALLEGATI ILLUSTRATIVI**

Al presente bando viene allegata la planimetria dell'area, con indicato l'ambito di intervento, il prospetto della parete e la documentazione fotografica. Ad ogni concorrente saranno forniti, a richiesta, informazioni generali sullo svolgimento del concorso contattando la Segreteria della Commissione (0463-850650) entro il giorno 15.09.2017.

Il Sindaco del Comune di Ronzone  
f.to Stefano Endrizzi

Allegati:

- a) planimetria con sezioni e prospetti di dettaglio della parete esterna;
- b) documentazione fotografica;
- c) modulo relativo ai motivi di esclusione (art. 80 DLgs n. 50/2016);
- d) mod. 1 dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà;
- e) mod. 2 delega al capogruppo in caso di partecipazione in gruppo;
- f) mod. 3 consenso trattamento dati personali;
- g) scheda tecnica.